

MODELES :

MAROLOLIFT**MAROLOWLIFT****FLATLIFT****MODULIFT****E-LIFT*****DOCUMENT A LIRE ATTENTIVEMENT
AVANT TOUTE UTILISATION******DOCUMENT A
CONSERVER***INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, L'EMPLOI ET LA
MAINTENANCE – MANUEL PIECES DETACHEES

Déclaration de conformité

2006/42/CE

Nous soussignés,

MAROLOTEST S.A.S
Parc d'activités du Cormier - 11, Boulevard du Cormier
B.P 20753
49307 CHOLET Cedex
FRANCE

Catégorie de machine : **Pont élévateur**

TYPE :

N° de série :

Ce modèle est reconnu conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé de la directive machines 2006/42/CE qui lui sont applicables, et aux normes suivantes : EN 292-1/2 et EN 1493.

Fait à Cholet, le 30 Janvier 2024

MAROLOTEST S.A.S
Raphaël GIRARD
DIRECTEUR GENERAL



MAROLOTEST
Parc d'activités du Cormier - Bd du Cormier - B.P. 20753 - 49307 CHOLET Cedex - FRANCE
Tel. 33(0)2 41 29 29 29
E-mail: contact@marolotest.com - Website: www.marolotest.com
SAS au capital de 46000 Euros - Code APE 292 D - SIRET 339 938 870 00021

TABLE DES MATIERES

1.0	CONSIGNES DE SÉCURITÉ	5
1.1	CONSIGNES	5
1.2	ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ	5
1.3	PLAQUE SIGNALÉTIQUE	6
1.4	OPTIONS	6
1.5	CARNET D'ENTRETIEN	6
2.0	CARACTÉRISTIQUES ET INSTALLATION DE L'APPAREIL	6
2.1	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	6
2.2	TRANSPORT ET ÉLINGAGE	6
2.3	DÉBALLAGE	6
2.4	SURFACE D'INSTALLATION	7
2.5	MONTAGE FINAL	7
2.6	FIXATION DU PONT ÉLEVATEUR	7
2.7	ESSAI, MISE EN ROUTE (OBLIGATOIRE)	7
2.8	ÉPREUVES RÉGLEMENTAIRES (OBLIGATOIRE)	7
3.0	UTILISATION DE L'APPAREIL	8
3.1	MISE EN PLACE DU VÉHICULE	8
3.2	COMMANDES	8
3.3	UTILISATION DES PLATEAUX MODULIF	10
3.4	UTILISATION DES PONTS E-LIFT	10
3.5	UTILISATION DES PONTS MAROLOWLIFT / FLATLIFT	10
3.6	CAS PARTICULIERS D'UTILISATIONS INTERDITES	11
3.7	SYSTEMES AUXILLIAIRES DE LEVAGE	11
4.0	MAINTENANCE	12
4.1	INSPECTION HEBDOMADAIRE	12
4.2	INSPECTION MENSUELLE	12
4.3	INSPECTION ANNUELLE	12
4.4	INCIDENTS ÉVENTUELS	13
4.5	DUREE DE VIE DU PONT	13
5.0	ARRET ET STOCKAGE DE L'APPAREIL	14
6.0	MISE AU REBUT	14
	ANNEXES	15

PENDANT LA CONSULTATION DU MANUEL, FAIRE PARTICULIÈREMENT ATTENTION LORSQUE VOUS RENCONTREZ LES SIGNAUX DE DANGER SUIVANTS :

CES SIGNAUX INDIQUENT LA PRÉSENCE DE CONDITIONS OU DE SITUATIONS DE DANGER PLUS OU MOINS IMPORTANTES.

LES SIGNAUX DE DANGER SONT DE TROIS NIVEAUX :



LE NON-RESPECT DE CE SIGNAL ENTRAINE DES RISQUES TRES GRAVES POUR LA SECURITE : MORT, DOMMAGES PERMANENTS A MOYEN ET LONG TERME.



LE NON-RESPECT DE CE SIGNAL PEUT ENTRAENER DES RISQUES TRES GRAVES POUR LA SECURITE : MORT, DOMMAGES PERMANENTS A MOYEN ET LONG TERME.



LE NON-RESPECT DE CE SIGNAL PEUT PROVOQUER DES ACCIDENTS OU DES DOMMAGES A LA MACHINE.

LE PRESENT MANUEL TRAITE DES PRECAUTIONS A PRENDRE LORS DE L'INSTALLATION ET DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL.

POUR VOTRE SECURITE, IL DOIT ETRE LU ATTENTIVEMENT AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL.

VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL SOIGNEUSEMENT, IL VOUS SERA DEMANDE LORS D'UNE VISITE D'UN ORGANISME DE CONTROLE AGREE.

1.0 CONSIGNES DE SÉCURITÉ**1.1 CONSIGNES**

Le pont élévateur doit être utilisé uniquement pour l'usage pour lequel il a été conçu. Le constructeur ne pourra pas être considéré comme responsable des éventuels dommages et incidents causés :

- Par une mauvaise utilisation du pont élévateur,
- Lors du fonctionnement du pont élévateur pour un usage autre que, selon les modèles et leur capacité, la levée d'un scooter, d'une moto, ou d'une tondeuse, d'un micro-tracteur, d'une voiture sans permis, d'un SSV ou d'un petit véhicule urbain,
- Suite à une modification ou à un défaut d'entretien du pont élévateur.

La suppression ou la modification d'un dispositif de sécurité est une violation des Normes Européennes de Sécurité, et exempte le constructeur de toute responsabilité en cas d'incident.

L'installation du pont élévateur doit être effectuée par des personnels compétents et conformément aux instructions du § 2 : «CARACTERISTIQUES ET INSTALLATION DE L'APPAREIL».



NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE PONT ELEVATEUR EN CAS DE FUITE PNEUMATIQUE ET/OU HYDRAULIQUE (VERIN OU CIRCUIT D'ALIMENTATION).

NE JAMAIS UTILISER LE PONT ELEVATEUR SI LA TEMPÉRATURE AMBIANTE EST INFÉRIEUR À 0°C.

L'atelier où est installé le pont élévateur doit être couvert et à l'abri du vent et ne doit pas présenter de risques d'incendie ou d'explosion.

Seul l'opérateur sera présent à l'intérieur de la Zone de Sécurité, Cf. ANNEXE I & § 2.4 « SURFACE D'INSTALLATION » (pourtour de 80 cm autour de l'appareil) durant les opérations de montée et/ou de descente.

Les opérateurs devront avoir été formés aux diverses manœuvres et avoir reçu l'autorisation préalable de leur responsable.

Avancer le véhicule, en vous tenant aux commandes de celui-ci et vérifier sa stabilité avant d'utiliser le pont élévateur.

Vérifier pendant la montée et la descente qu'il n'y a aucun risque pour les personnes présentes.

Une fois la hauteur désirée atteinte, bien vérifier que le pont élévateur est verrouillé sur son dispositif de sécurité. (Cf. § 3 : «UTILISATION DE L'APPAREIL»).

La sécurité antichute est assurée par le blocage du crabot dans la crémaillère en cas de descente intempestive ou l'utilisation de deux vérins indépendants.

Ne pas monter sur le plateau du pont élévateur ou sur le véhicule lorsque le pont élévateur est en hauteur.



NE JAMAIS SOULEVER LE VEHICULE AVEC UN CRIC SANS AVOIR AU PREALABLE BLOQUE L'UNE DES ROUES SUR LE PLATEAU.

IL EST OBLIGATOIRE DE SANGLER SUR LE PLATEAU TOUT VEHICULE A DEUX ROUES ET/OU LES VEHICULE EN COURS DE DEMONTAGE

1.2 ACCESSOIRES DE SÉCURITÉ

POUR VOTRE SECURITE, LE PONT ELEVATEUR EST LIVRE AVEC CERTAINS DES DISPOSITIFS SUIVANTS ET IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE LES DÉMONTÉ.

- Butée mécanique de fin de course de levée maximum (modèles pneumatiques),
- Butée électrique de fin de première phase de course (modèles encastrés et extra plat),
- Soupape de surpression (modèles pneumatiques et modèles électrohydraulique),
- Crémaillère de blocage et d'appui mécanique,
- Butée d'arrêt de roue, (sauf si présence d'un étau de roue – option),
- Soupape parachute, (modèles hydrauliques),
- Bouton d'arrêt d'urgence, (modèles électrohydrauliques),
- Commande dite « homme mort », (modèles à sécurité automatique), cela signifie que les commandes de mouvements sont immédiatement interrompues lorsqu'on relâche les commandes. (Cf. § 3 : «UTILISATION DE L'APPAREIL»),

- Protection des pieds (la plateforme à une largeur supérieure à celle du socle et est à 150 mm du sol en position basse,
- Loquets de sécurité sur les plateaux coulissants, (modèles ModuLifts),
- Autocollants de sécurité (Cf. ANNEXE F).

1.3 PLAQUE SIGNALÉTIQUE

Le type et le numéro de série du pont élévateur qui sont mentionnés sur la plaque signalétique doivent être fournis pour toute commande de pièces de rechanges ou demande d'intervention. Cf. ANNEXE H.

1.4 OPTIONS

Selon les modèles de pont élévateur des options sont disponibles. Se référer à leur propre manuel d'instruction pour leur installation, utilisation et maintenance. Cf. ANNEXE E.

1.5 CARNET D'ENTRETIEN

Le client doit tenir à jour un carnet d'entretien (Cf. § 4: «MAINTENANCE»). Celui-ci peut être demandé lors d'une visite d'un organisme de contrôle agréé. Pour vous aider à établir votre carnet, nous vous fournissons en page 29 une feuille type. Réaliser quelques copies de celle-ci.

2.0 CARACTÉRISTIQUES ET INSTALLATION DE L'APPAREIL

2.1 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le pont élévateur objet du présent manuel est un outil destiné à faciliter le travail en amenant le véhicule à hauteur souhaitée. Ce pont élévateur a été conçu pour une utilisation dans un atelier pour la maintenance de véhicule.
Cf. tableau ANNEXE D

2.2 TRANSPORT ET ÉLINGAGE



NE JAMAIS SOULEVER LE PONT ELEVATEUR PAR LE PLATEAU SANS QUE LE VERIN PNEUMATIQUE OU HYDRAULIQUE SOIT SOUS PRESSION.

Le pont élévateur doit être transporté sur une plate-forme qui prend en charge toute la surface inférieure du châssis. Cf. exemple ANNEXE K.

Cette précaution est très importante pour éviter le gauchissement de l'ensemble, et les aléas de fonctionnement qui peuvent en découler. En cas de levage par palan, utiliser des sangles adaptées aux poids et dimensions du pont élévateur, Cf. ANNEXE D. Il est obligatoire de les vérifier avant de lever le pont élévateur.

2.3 DÉBALLAGE



S'ASSURER QUE LES EMBALLAGES VIDES SONT CONSERVES A L'ABRIS DES ENFANTS – RISQUE D'ETOUFFEMENT.

Vérifier le bon état de l'emballage et la présence des différents accessoires, en cas de problème contacter immédiatement votre revendeur.

Les divers accessoires livrés avec le pont élévateur se trouvent dans le colis attaché sur le plateau. Il peut contenir :

- La rampe d'accès et leurs accessoires, la butée de roue ...
- les options listées Cf. ANNEXE E.

S'assurer de la présence de tous les éléments avant de jeter les emballages. Manipuler la palette à l'aide de moyens de manutention adéquates (chariot élévateur, palan, transpalette, élingues).

2.4 SURFACE D'INSTALLATION

Le pont élévateur doit être installé sur une surface plane et de niveau, en béton de préférence. La résistance de la dalle devra supporter une charge minimale de 650 Kg/m².

Prévoir une **Zone de Sécurité** autour du pont élévateur, définissant les zones de passages, Cf. ANNEXE I & D, pour calculer sa dimension. Pour les modèles ModuLift, tenir compte de la position ouverte maximale des plateaux.

Rappel de la réglementation : • 0,8 m pour les circulations autour du pont élévateur



SEUL L'OPERATEUR DOIT ETRE PRESENT DANS LA ZONE DE SECURITE PENDANT LES OPERATIONS DE MONTEE ET DE DESCENTE.

POUR DEFINIR LA ZONE DE SECURITE PRENDRE EN COMPTE LES ELEMENTS DE VOS VEHICULES QUI POURRAIENT DEPASSER LES DIMENSIONS DE LA PLATEFORME.

2.5 MONTAGE FINAL

Après avoir évacué l'ensemble des emballages, installer le pont élévateur à son emplacement final. Assurez-vous que la **Zone de Sécurité** est suffisante, Cf. § 2.4 «SURFACE D'INSTALLATION ». Munissez-vous d'élingues pouvant supporter le poids du pont élévateur indiqué dans le tableau ANNEXE D.

Connexion pneumatique : Connecter le pont élévateur à un réseau d'air pneumatique (Cf. ANNEXE D). La connexion du pont se situe à l'avant du socle. Le réseau d'air doit être équipé d'une vanne d'isolement, d'un régulateur, d'un système d'assèchement et de lubrification du réseau, sinon des dysfonctionnements du pont élévateur peuvent apparaître.

Connexion électrique : Connecter le pont élévateur au réseau électrique (Cf. ANNEXE D) équipé d'un disjoncteur 30 mA.

A l'aide des commandes lever le pont élévateur jusqu'au maximum. Puis utiliser les élingues et un moyen de manutention adéquat pour soulever le pont élévateur et retirer la palette. Enfin le poser au sol à son emplacement final, au milieu de sa **Zone de Sécurité**. Pour l'installation des options, se référer à leur propre manuel.



TOUTE INTERVENTION SUR LES RESEAUX PNEUMATIQUE ET/OU ELECTRIQUE DOIT ETRE REALISEE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIE.

LE RESEAU PNEUMATIQUE DOIT ETRE EQUIPE D'UN SYSTEME D'ASSECHEMENT ET DE LUBRIFICATION ET D'UN REGULATEUR DE PRESSION.

LE RESEAU ELECTRIQUE DOIT ETRE EQUIPE D'UN DISJONCTEUR DIFFERENTIEL DE 30 mA ET/OU TOUT AUTRE MOYEN EXIGE PAR LA REGLEMENTATION EN VIGEUR DANS VOTRE PAYS.

2.6 FIXATION DU PONT ÉLÉVATEUR

Les ponts des familles MarolowLift, FlatLift et de capacité > 600 Kg doivent être fixés au sol par des chevilles au niveau des quatre coins du socle, Cf. ANNEXE J.

Note: vous devez avoir une dalle uniforme, ayant une résistance et une planéité selon nos recommandations indiquées dans § 2.4 «SURFACE D'INSTALLATION».

2.7 ESSAI, MISE EN ROUTE (OBLIGATOIRE)

Effectuer des courses complètes, montée et descente à vide, Cf. § 3.2 «COMMANDES». Pendant les essais de montée à vide, vérifier que le crabot se verrouille sur la crémaillère à chaque cran. Contrôler le bon fonctionnement des accessoires en option selon leur Manuel d'Instructions.

2.8 ÉPREUVES RÉGLEMENTAIRES (OBLIGATOIRE)

Suite à l'installation du pont élévateur il est indispensable de se référer à la législation en vigueur dans votre pays et celle de votre activité, concernant les tests de charge et les vérifications périodiques obligatoires.

3.0 UTILISATION DE L'APPAREIL

3.1 MISE EN PLACE DU VÉHICULE

- Mettre le véhicule en place sur le pont élévateur, moteur éteint et sans que l'utilisateur monte sur le véhicule, pour les 2 roues, ni la plateforme, Cf. ANNEXE G, en vous assurant au préalable de la bonne mise en place de la rampe d'accès et en roulant au milieu de celle-ci.
- Avancer jusqu'à ce que le véhicule soit centré sur le plateau et en buté contre la butée de roue du pont élévateur ou de l'étau de roue (option). Pour les 2 roues, stabiliser le véhicule en fermant l'étau de roue et/ou à l'aide de sangles. Le Véhicule doit être stable.
- Laisser le véhicule au point mort.
- Avant de lever le pont élévateur, vérifier qu'aucune personne ou objet soient dans la **Zone de Sécurité**, Cf. § 2.4 « SURFACE D'INSTALLATION » et retirer la rampe d'accès pour les modèles démontables. Puis actionner la commande de montée, Cf. § 3.2 « COMMANDES ». Lever à la hauteur idéale de travail.
- Puis très important, mettre le pont élévateur en sécurité, Cf. § 3.2 « COMMANDES ».
- Avant la descente, s'assurer que la zone de travail ne présente pas d'objet ou obstacle à la descente. Puis actionner la commande de descente selon les recommandations du § 3.2 « COMMANDES ».



DANGER

IL EST OBLIGATOIRE DE SANGLER SUR LE PLATEAU LES VÉHICULES A DEUX ROUES OU EN COURS DE DEMONTAGE.

IL EST IMPERATIF DE CONTROLER LA STABILITE DU VEHICULE AVANT L'UTILISATION DU PONT ELEVATEUR.

NE JAMAIS COMMENCER VOTRE TRAVAIL SANS VOUS ÊTRE ASSURE DE LA CONDAMNATION DU CRABOT DANS LA CRÉMAILLÈRE ET DE LA STABILITÉ DE LA CHARGE, QUAND EXISTANT.

3.2 COMMANDES



DANGER

IL EST OBLIGATOIRE DE METTRE LE CRABOT EN CONTACT AVEC LA CREMAILLÈRE QUAND LE PONT ELEVATEUR EST UTILISE ET CE QUELQUE SOIT LA HAUTEUR DE TRAVAIL. LE TECHNICIEN DOIT LE VERIFIER A CHAQUE DEPLACEMENT DU PLATEAU, QUAND EXISTANT.

NE JAMAIS TRAVAILLER AVEC UN SYSTEME DE SECURITE DEFECTUEUX.

Crabot = Pièce jaune, système de sécurité quand il est verrouillé sur une dent de la crémaillère

Se référer au tableau ANNEXE D pour définir le type de pont que vous utilisez : Energie = Pneumatique ou Hydraulique, Type de Commande, Type de sécurité = Mécanique ou Automatique ... Cas des modèles encastrés : la désignation finie par E

Commande	ANNEXE	Montée	Descente	Verrouillage	Sécurité électrique
Système à 3 pédales	L	Actionner a	Actionner b + c	Actionner c	/
Système à 2 pédales	L		Actionner b	Actionner b après avoir positionné le crabot sur la crémaillère avec la tringle	/
Pompe à pied	O				/
Pompe à main	T				/
Pompe hydropneumatique	N				/
Pompe électrohydraulique	M				/
Commande à boutons					

Pont élévateur à pupitre					
Commande	ANNEXE	Montée	Descente	Verrouillage	Sécurité électrique
Pompe électrohydraulique Commande à boutons	S	Actionner a	Actionner b jusqu'à l'arrêt puis actionner b + c jusqu'à la descente finale (le buzzer doit sonner)	/	Actionner d

Pont élévateur Encastré "E"				
Commande	ANNEXE	Montée	Descente	Sécurité électrique
Murale Pont élévateur Pneumatique	P	Actionner a	Actionner a & b jusqu'à l'arrêt puis actionner a & b + c jusqu'à la descente finale (le buzzer doit sonner)	/
Murale Pont élévateur Hydraulique	Q		Actionner b jusqu'à l'arrêt puis actionner b + c jusqu'à la descente finale (le buzzer doit sonner)	Actionner d

Pont élévateur Pneumatique	
Sécurité mécanique	Sécurité automatique
<p>La commande est composée de 2 pédales (a & b) reliée au pont élévateur au moyen d'un câble d'environ 1 mètre, Cf. ANNEXE L.</p> <p>Le système de sécurité est composé d'un crabot actionné par une tringle située sur le croisillon extérieur.</p> <p>Relevé la tringle pour libérer le crabot de la crémaillère.</p> <p>Descendre la tringle pour mettre en position le crabot sur la crémaillère et appuyer sur la pédale b pour le verrouiller.</p> <p>Il est obligatoire que le crabot soit en contact avec une des dents de la crémaillère quand le pont élévateur est utilisé et de vider l'air comprimé du vérin, Cf. colonne « Verrouillage ».</p>	<p>La commande est composée de 3 pédales (a, b & c) reliée au pont élévateur au moyen d'un câble d'environ 1 mètre, Cf. ANNEXE L.</p> <p>Le système de sécurité est composé d'un crabot actionné par un vérin pneumatique qui est verrouillé sur la crémaillère à l'aide de la pédale c.</p> <p>Appuyer sur la pédale a puis sur la pédale b pour déverrouiller le crabot de la crémaillère.</p> <p>Pour des raisons de sécurité, le crabot est automatiquement relâché quand le technicien arrête d'utiliser la commande, si ce n'est pas le cas, ne pas utiliser le pont élévateur et appeler notre Service Technique.</p>

Pont élévateur Hydraulique	
Sécurité mécanique	Sécurité automatique
<p>La commande peut être de 3 types différents, Cf. ANNEXE O, N, M ou T.</p> <p>Le système de sécurité est composé d'un crabot actionné par une tringle située sur le croisillon extérieur.</p> <p>Relevé la tringle pour libérer le crabot de la crémaillère.</p> <p>Descendre la tringle pour mettre en position le crabot sur la crémaillère et activer b pour le verrouiller.</p> <p>Il est obligatoire que le crabot soit en contact avec une des dents de la crémaillère quand le pont élévateur est utilisé et de vider l'air comprimé du vérin, Cf. colonne « Verrouillage ».</p>	<p>La commande est composée de 3 boutons (a, b & c) reliée au pont élévateur au moyen d'un câble d'environ 1 mètre, Cf. ANNEXE M ou S.</p> <p>Le système de sécurité est composé d'un crabot actionné par un vérin pneumatique.</p> <p>Appuyer sur le bouton b pour déverrouiller automatiquement le crabot de la crémaillère.</p> <p>Pour des raisons de sécurité, le crabot est automatiquement relâché quand le technicien arrête d'utiliser la commande, si ce n'est pas le cas, ne pas utiliser le pont élévateur et appeler notre Service Technique.</p>

Pont élévateur Encastré	
Pont élévateur Pneumatique	Pont élévateur Hydraulique
<p>La commande est composée d'un boîtier mural reliée au pont élévateur au moyen d'un câble d'environ 4 mètres, Cf. ANNEXE P.</p> <p>Le système de sécurité est composé d'un crabot actionné par un vérin pneumatique. Appuyer sur le bouton b pour déverrouiller automatiquement le crabot de la crémaillère.</p> <p>Il est obligatoire que le crabot soit en contact avec une des dents de la crémaillère quand le pont élévateur est utilisé et de vider l'air comprimé du vérin, Cf. colonne « Verrouillage ».</p>	<p>La commande est composée d'un boîtier mural reliée au pont élévateur au moyen d'un câble d'environ 4 mètres, Cf. ANNEXE Q.</p> <p>Le système de sécurité est composé d'un crabot actionné par un vérin pneumatique. Appuyer sur le bouton b pour déverrouiller automatiquement le crabot de la crémaillère.</p> <p>Pour des raisons de sécurité, le crabot est automatiquement relâché quand le technicien arrête d'utiliser la commande, si ce n'est pas le cas, ne pas utiliser le pont élévateur et appeler notre Service Technique.</p>

Pont élévateur extra plat - MarolowLift
<p>La commande est composée de 3 boutons (a, b & c), qui peuvent être sur un pupitre ou mural, Cf. ANNEXE Q ou S</p> <p>Le système de sécurité est composé de deux vérins hydrauliques équipés chacun avec une soupape parachute et un capteur électrique.</p>



AVANT TOUTE UTILISATION D'UN PONT ELEVATEUR PNEUMATIQUE, LE CRABOT DOIT ETRE VEROUILLE DANS LA CREMAILLIERE EN VIDANT L'AIR COMPRIME DU VERIN, CF. § 3.2 « COMMANDE » COLONNE « VERROUILLAGE ».

3.3 UTILISATION DES PLATEAUX MODULIFT

La plateforme ModuLift est composée de 6 plateaux indépendants et coulissants et chacun muni d'au moins un loquet de sécurité. Pour déplacer les plateaux arrières et centraux, l'utilisateur doit faire pivoter le loquet pour libérer le plateau et tirer ou pousser le plateau jusqu'à l'enclenchement du loquet dans le trou de sécurité, retour automatique assuré par un ressort. Pour déplacer les plateaux avant il faut suivre la même procédure que les autres plateaux et en plus lors de l'ouverture, libérer le loquet avant. Dans le cas de l'utilisation d'un MotoFixe (option), s'assurer que le MotoFixe est en position ouverte pour pouvoir ouvrir les plateaux.

Le béquillage de la moto doit être réalisé uniquement sur les 2 plaques centrales fermées avec la barre de renfort en position en dessous afin de supporter la charge.

Le pont n'a pas été conçu pour accepter le béquillage d'une moto sur les plateaux avants ou arrières ou sur un plateau ouvert. Quel que soit le véhicule, 2, 3 ou 4 roues, celui-ci doit être centré sur l'axe longitudinal des plateaux, que les plateaux soient en position ouverte ou fermée.

Il est interdit de mettre 2 véhicules à la fois sur le plateau, même si leur masse globale est inférieure à la capacité maximale du pont.

3.4 UTILISATION DES PONTS E-LIFT

Les ponts de la famille E-Lift font l'objet d'exigences techniques, détaillées ci-dessous, qui leur sont spécifiques de par la nature de leur plateforme (plastique) et le type de véhicules qu'ils reçoivent (2 roues électriques), qui doivent scrupuleusement être respectées.

Le pont E-Lift doit être impérativement connecté à la prise de terre générale du bâtiment avec un câble électrique (non fourni) de section de 35 mm² mini et selon les spécifications techniques en vigueur dans votre pays (couleur, protection câbles ... voir votre Electricien).

Si vous réparez des véhicules électriques sur le pont E-Lift, vous devez vous référer à la réglementation en vigueur dans votre pays pour intervenir sur ces véhicules et vous y conformer (implantation du pont élévateur, habilitation des opérateurs ...).

L'utilisation d'un E-MotoFixe, étau de roue isolé électriquement, est obligatoire pour maintenir un véhicule à 2 roues sur le pont E-Lift afin d'éviter d'endommager le pont et de protéger l'opérateur.

Les ponts E-Lift sont équipés d'au moins une plaque martyr amovible. Cette plaque martyr est destinée à recevoir la béquille du véhicule ou un éventuel système auxiliaire de levage homologué par MAROLO (LeveMoto mécanique ou pneumatique), les autres systèmes de levage sont interdits (cric, chandelle ...) afin de ne pas détériorer le pont.

Il est interdit de béquiller ou d'utiliser un système auxiliaire de levage dans une autre zone de la plateforme que la plaque martyr, Cf. ANNEXE U & V.

La charge maximum admissible sur la plaque martyr est de 2 N/cm², repartie au minimum sur 500 cm².

ATTENTION : ne pas laisser le plateau chargé, par un véhicule ou tout autre objet, plus de 24 heures.

3.5 UTILISATION DES PONTS MAROLOWLIFT / FLATLIFT

Les 2 plaques en inox de démarrage de la biellette doivent être graissées toutes les semaines afin d'éviter la détérioration des plaques, du croisillon et de la biellette, Cf. ANNEXE W.

Les plaques en inox doivent être changées quand elles sont trop usées, et avant de détériorer la biellette, contacter le SAV MAROLO ou votre Distributeur pour de plus amples informations.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner une détérioration du pont et la mise en danger de l'opérateur et la suppression de la garantie.

3.6 CAS PARTICULIERS D'UTILISATIONS INTERDITES

Quand le véhicule est sur sa béquille, il est strictement interdit de le déplacer sur le pont sans l'avoir au préalable débéquillé, sinon vous risquez d'endommager le pont et l'opérateur peut se mettre dans une situation dangereuse.

Quel que soit le pont élévateur, la masse théorique résultante du véhicule doit toujours se trouver à l'intérieur du périmètre formé par les 4 points des croisillons, à savoir les 2 points fixes des croisillons et les 2 points mobiles formés par les galets. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une détérioration du pont et la mise en danger de l'opérateur.

Exceptés les ponts de la famille E-Lift, MAROLO interdit l'utilisation de ses ponts pour la réparation des véhicules électriques car l'opérateur peut se mettre dans une situation dangereuse en cas de problème électrique sur le véhicule.

3.7 SYSTEMES AUXILLIAIRES DE LEVAGE

Les ponts MAROLO ont été conçus pour recevoir les systèmes auxiliaires de levage de la gamme MAROLO, tel que le LeveMoto mécanique, le LeveMoto pneumatique, l'Addicrane et l'AddiLift selon les modèles, Cf. liste en ANNEXE E.

L'utilisation de ses différents systèmes doit se faire selon leur manuel d'instruction et en respectant leur capacité maximale.

Les autres systèmes auxiliaires de levage ne sont pas autorisés sur les ponts MAROLO car ils risquent d'endommager la structure du pont et de mettre en danger l'opérateur.

Les systèmes auxiliaires de levage autorisés ne doivent pas être utilisés sur les parties mobiles ou amovibles du pont, tel que la trappe arrière, la trappe avant et les élargisseurs.

Cas des ponts de la famille ModuLift : Les systèmes auxiliaires de levage autorisés doivent être centrés sur au moins une glissière de guidage du plateau.

4.0 MAINTENANCE

LE PONT ÉLEVATEUR DOIT ÊTRE MIS HORS ÉNERGIES LORS DES INTERVENTIONS DE MAINTENANCE.

LE PONT ÉLEVATEUR NE DOIT PAS ÊTRE EN CHARGE LORS DES DIVERSES OPÉRATIONS DE MAINTENANCE (NETTOYAGE, ENTRETIEN, INTERVENTION ...) ET IL EST INTERDIT DE L'UTILISER.

AVANT UNE INTERVENTION SOUS LE PONT ÉLEVATEUR BIEN VÉRIFIER QUE LE DISPOSITIF DE VERROUILLAGE EST EN APPUI MÉCANIQUE DANS LA CREMAILLÈRE ET/OU AVOIR MIS EN PLACE LE BOULON DE SÉCURITÉ FOURNI SELON LE DESSIN EN ANNEXE R.

4.1 INSPECTION HEBDOMADAIRE

- Vérifier :
- La pression d'alimentation pneumatique et/ou le réseau électrique,
 - La propreté du filtre en ligne sur l'arrivée d'air du pont élévateur (modèles pneumatiques) ou graissage 2 plaques inox et contrôle usure (modèles MAROLOWLIFT & FLATLIFT), Cf. ANNEXE W,
 - La bonne étanchéité du circuit pneumatique et/ou hydraulique,
 - L'étanchéité du vérin.

4.2 INSPECTION MENSUELLE

- Graisser :
- Procéder à un nettoyage complet du pont élévateur sans utiliser de solvant,
 - Contrôler l'état du vérin ou du soufflet, et l'absence de fissures dans ce dernier
 - Les roulements et leur chemin de roulement,
 - Les axes d'articulation,
 - Les plaques d'usure.

4.3 INSPECTION ANNUELLE

- Contrôler :
- Le jeu des articulations,
 - Le jeu des bagues de roulement,
 - L'état des chemins de roulement,
 - L'absence de fissures éventuelles sur le châssis, croisillons, plateaux, rampes d'accès et les diverses soudures,
 - Le serrage de toutes les vis

NOTE : Si le pont élévateur est équipé d'options, se référer au Manuel d'Instruction de chaque option pour leur maintenance.

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION EN PAGE 29 UNE FEUILLE VOUS PERMETTANT DE RÉALISER VOTRE CARNET D'ENTRETIEN. FAITES EN DES COPIES.



LA GARANTIE ET LA RESPONSABILITÉ DU CONSTRUCTEUR NE POURRONT PAS ÊTRE ENGAGÉES SI LE CARNET D'ENTRETIEN N'EST PAS RENSEIGNÉ CONFORMÈMENT AUX EXIGENCES CITÉES PRÉCÉDEMMENT.

4.4 INCIDENTS ÉVENTUELS

Incident	Cause probable	Solution
Le pont élévateur ne soulève pas la charge	Charge à soulever est supérieure aux capacités maximales de l'appareil	Retirer la charge
	Pas d'alimentation pneumatique et/ou électrique	Vérifier le réseau pneumatique et/ou électrique
	Fuite sur le vérin ou sur le circuit pneumatique et/ou hydraulique	Mettre l'élévateur en sécurité mécanique, et remplacer l'élément défectueux
	La commande de montée ne fonctionne pas (modèles hydrauliques) ou la valve d'échappement reste ouverte (modèles pneumatiques)	
	Coincement mécanique dans le châssis	Mettre l'élévateur en sécurité mécanique, et retirer l'élément perturbateur
Le pont élévateur monte et redescend seul lorsqu'on lâche le bouton de montée	La valve d'échappement reste actionnée (modèles pneumatiques)	Mettre l'élévateur en sécurité mécanique, et remplacer l'élément défectueux
	Le clapet de descente ou l'électrovanne de descente reste actionné (modèles hydrauliques)	
Le pont élévateur ne descend pas	Crémaillère de sécurité non libérée	Agir sur la commande de montée puis agir sur la tringle de sécurité pour les modèles à sécurité mécanique
	La crémaillère ne se libère pas	Faire appel à notre service technique
Le pont élévateur ne descend pas à fond	Corps étranger dans la partie mécanique	Relever le plateau, mettre en sécurité et retirer l'élément extérieur
	Jeu dans les diverses articulations	Relever le plateau, mettre en sécurité et remplacer les éléments défectueux
	Déformation du châssis ou du croisillon	
Le pont élévateur manque de stabilité en position haute	Corps étranger dans la partie mécanique	Retirer l'élément extérieur en prenant les précautions nécessaires
Le pont élévateur remonte de lui-même (modèles pneumatiques)	Le distributeur du pédalier est défaillant	Mettre l'élévateur en sécurité mécanique et remplacer le pédalier



ATTENTION

EN CAS DE BRUIT OU DE COMPORTEMENT ANORMAL DE LA TABLE ELEVATRICE, STOPPER IMMEDIATEMENT SON UTILISATION, ELOIGNER TOUTES LES PERSONNES ET PREVENIR NOTRE SERVICE TECHNIQUE.

S.A.V MAROLOTEST
☎ : 00 33 (0)2 41 29 29 29

4.5 DUREE DE VIE DU PONT

Pour préserver la longévité du pont élévateur, les organes principaux de la machine doivent être entretenus et remplacés périodiquement. Le tableau ci-dessous détaille la durée de vie estimée de chaque organe et les préconisations de MAROLO quant à leur renouvellement. Ces préconisations sont données dans le cadre d'une utilisation normale de la table élévatrice (Soit en moyenne 1000 montées en pression par an au maximum. Au-delà, nous consulter.) et le respect des consignes d'utilisation, d'installation, de stockage et de maintenance.

Organe concerné	Préconisation	Cas particuliers
Soufflet pneumatique	Changement tous les 5 ans	Après un incident (Nous contacter)
Micro vérin de sécurité et son ressort	Changement tous les 5 ans	Après un incident (Nous contacter)
Crabot et axes	-	A changer en cas de choc
Soupape de sécurité pneumatique	Changement tous les 5 ans	Après un incident (Nous contacter)
Clapet pare-chute	-	A changer en cas d'incident
Huile hydraulique	Changement tous les 2 ans	-
Plaques d'usure 1200 W	Changement tous les 2 ans	A changer en cas d'usure avancée ou traversante
Flexibles hydrauliques	Changement tous les 5 ans	A changer si dégradés

Remarque : Ces instructions ne dispensent pas du respect de la réglementation en vigueur dans le pays d'utilisation, des vérifications périodiques, de la tenue à jour d'un carnet d'entretien ou de la réalisation des tâches de maintenance préventive et corrective par des personnes habilitées.

Toute modification non autorisée du pont élévateur engendre un risque pour la sécurité des usagers et la longévité du pont élévateur. Ainsi, les pièces de remplacement éventuelles doivent avoir été approuvées par le fabricant au préalable.

5.0 ARRET ET STOCKAGE DE L'APPAREIL

Le pont élévateur doit toujours être stocké en position basse. Débrancher l'alimentation électrique et/ou pneumatique.

Graisser les divers axes, points de contact et articulations, galets et chemins de roulement.

Stocker l'appareil sur une surface plane et de niveau, dans une zone couverte, le bâcher en laissant une libre circulation d'air pour éviter la condensation et l'oxydation.

6.0 MISE AU REBUT

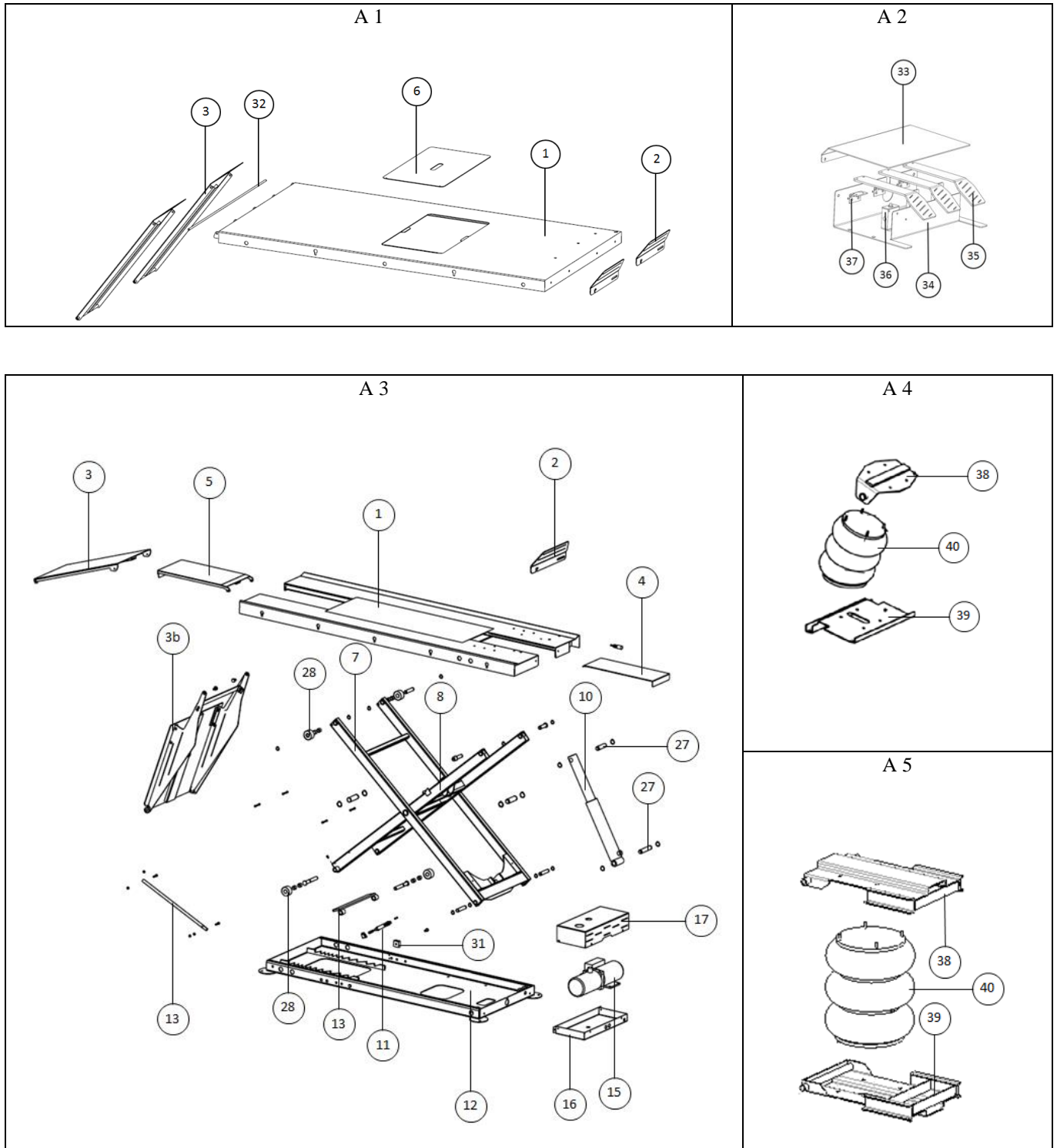
En tant que propriétaire légal du pont élévateur jusqu'à sa destruction complète, vous pourriez être tenu pour responsable de tout accident pouvant intervenir sur son lieu de stockage.

Nous vous conseillons de rendre le pont élévateur totalement inopérant en démontant ou en détruisant le vérin principal et son circuit d'alimentation.

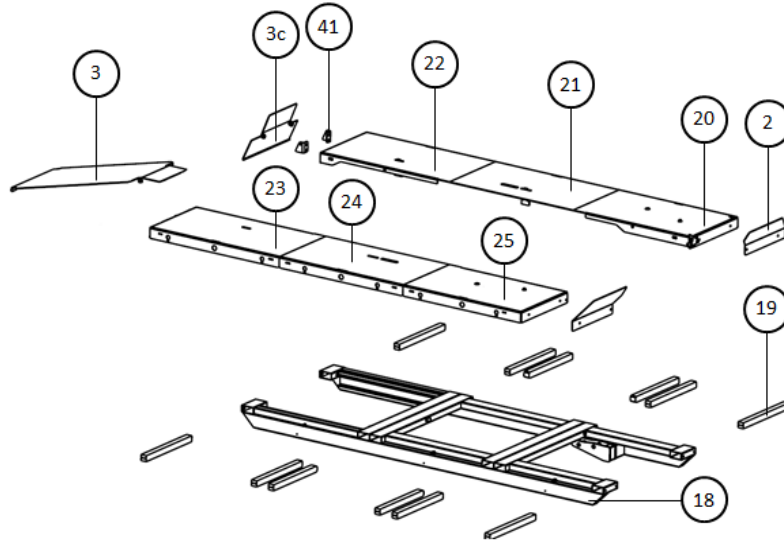
Les divers éléments constitutifs doivent être traités conformément aux normes et directives Européennes ou celles en vigueur dans votre pays.

ANNEXES

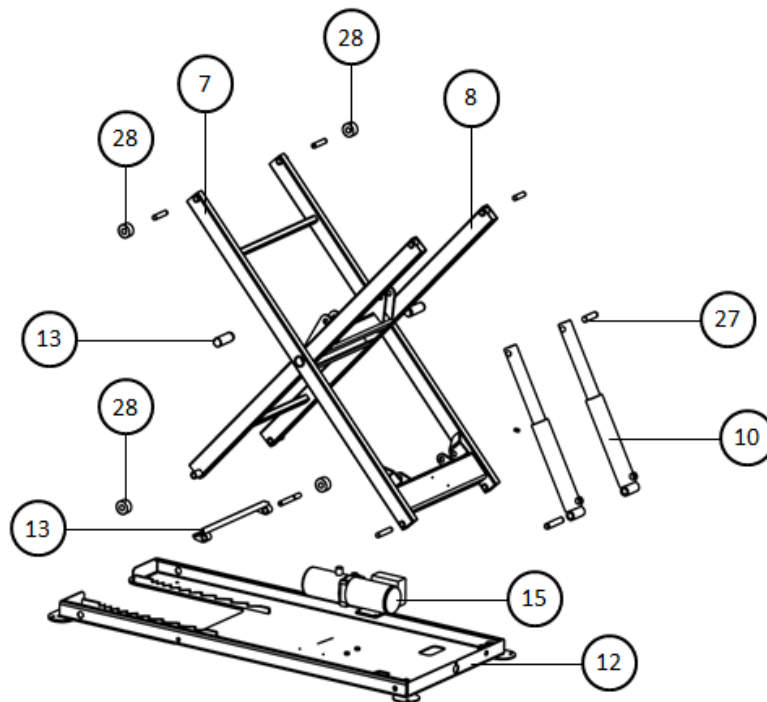
A – PLAN / DRAWING



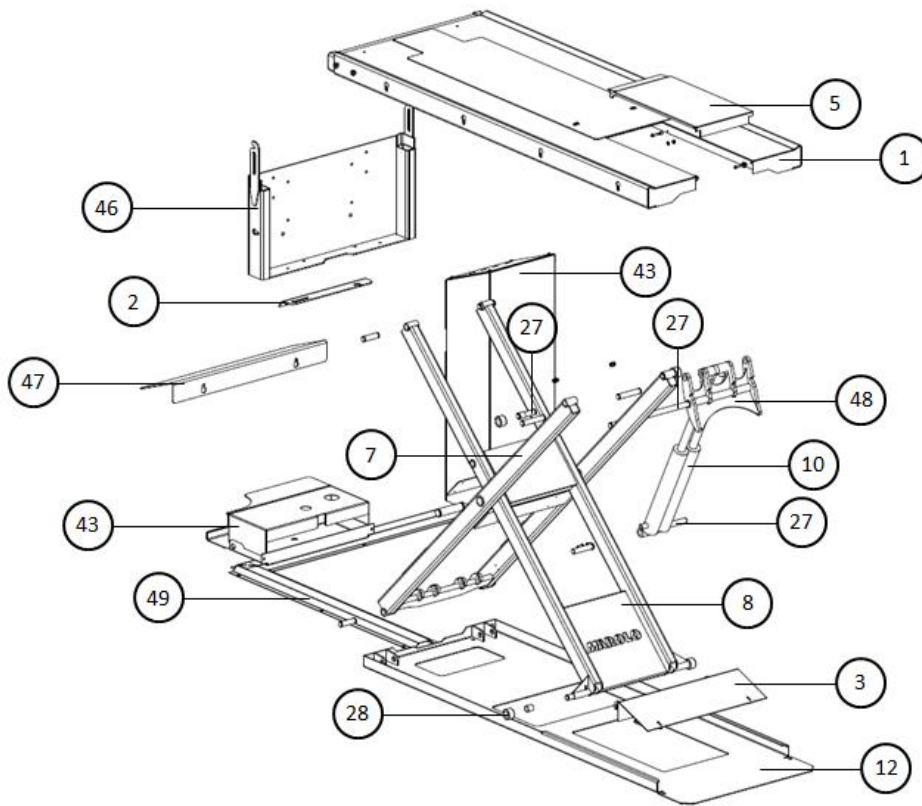
A 6



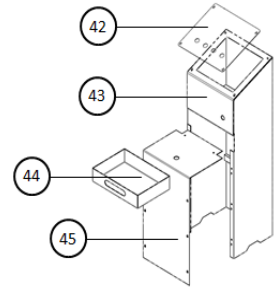
A 7



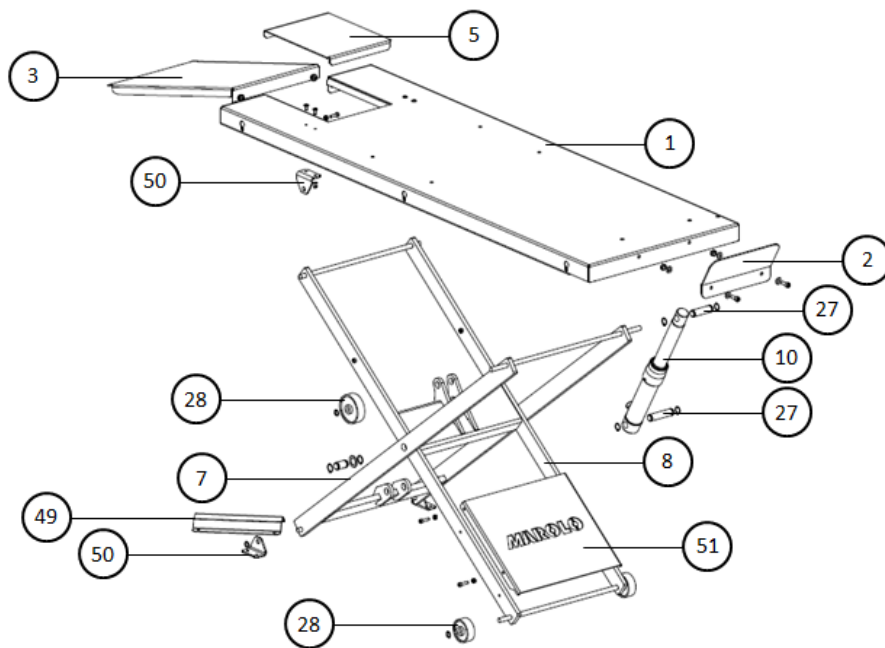
A 8



A 9



A 10



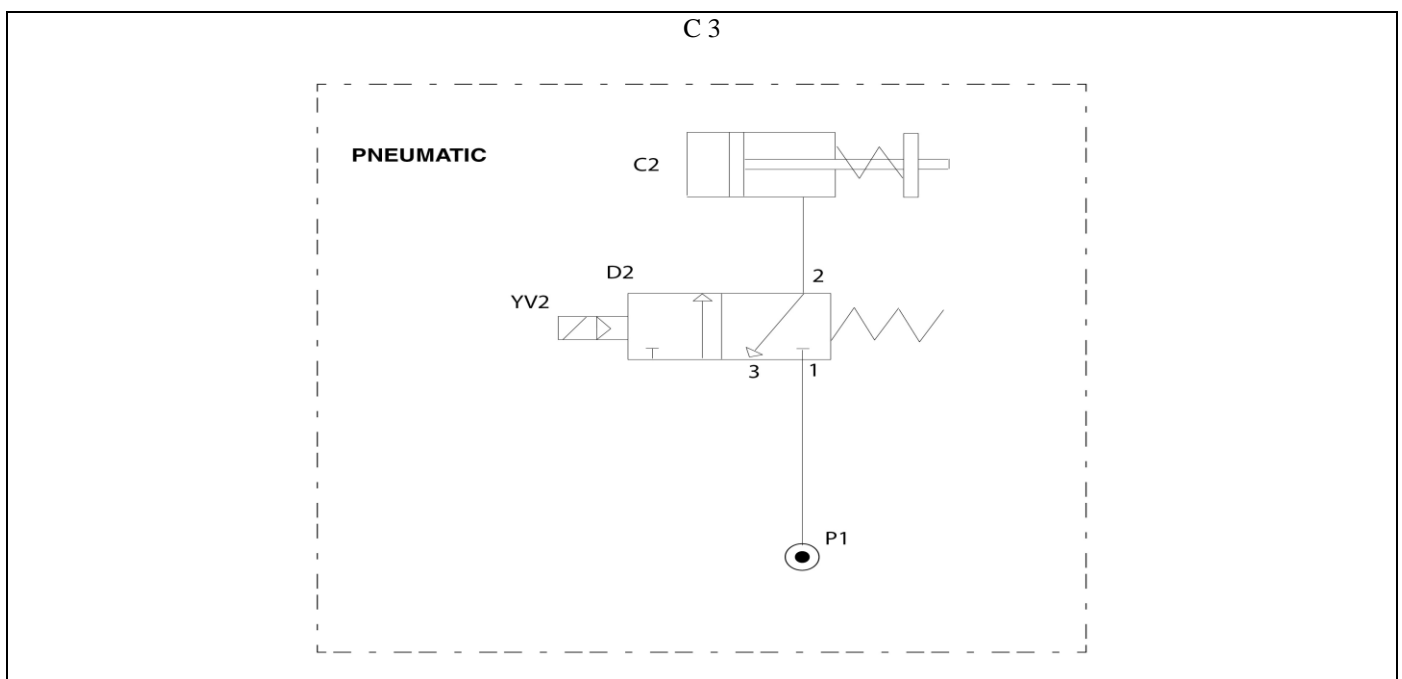
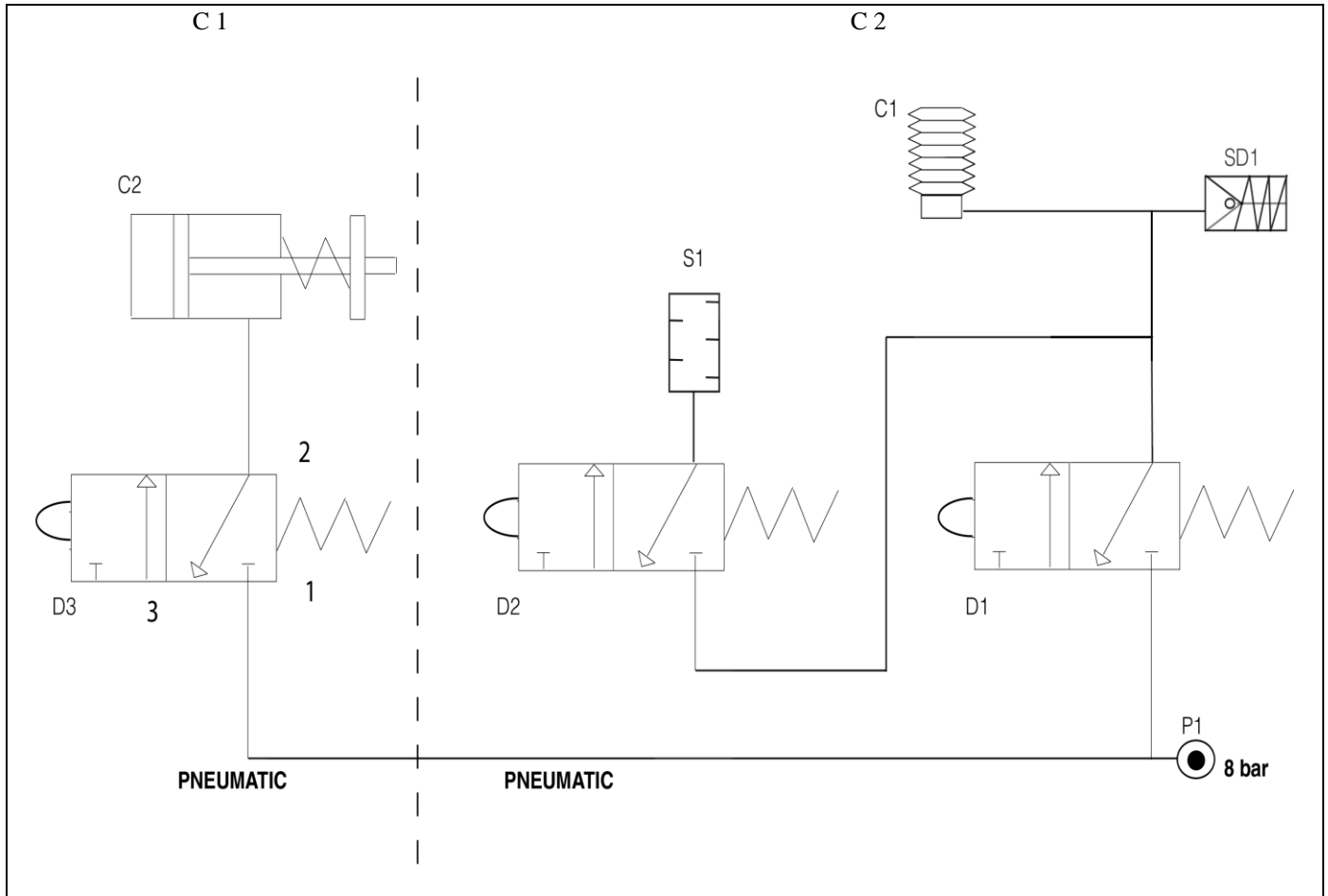
B – NOMENCLATURE / PARTS LIST

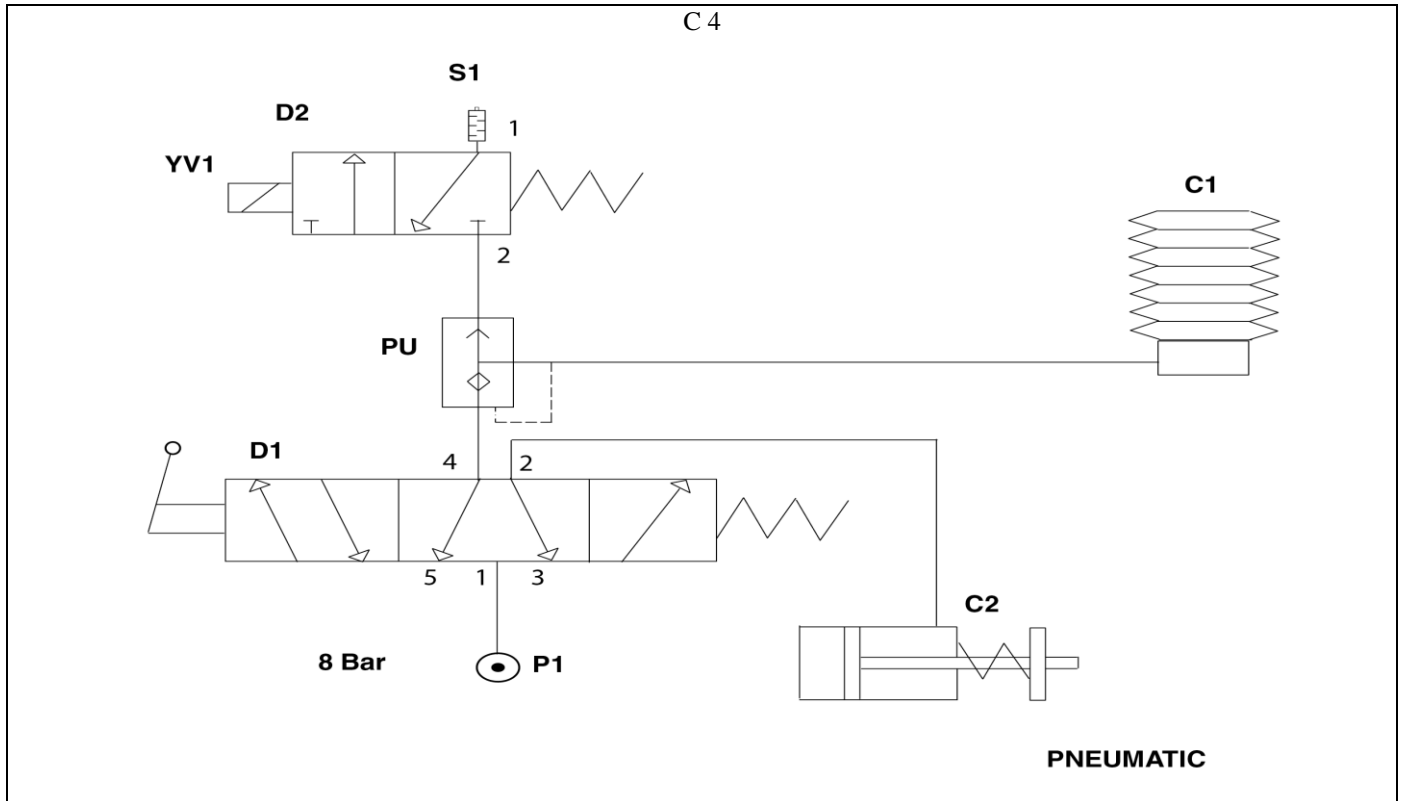
1	Plateforme	<i>Platform</i>
2	Bute-roue	<i>Wheel stop</i>
3	Rampe d'accès	<i>Access ramp</i>
3b	Rampe accès auto	<i>Auto ramp</i>
3c	Rampe encastré	<i>Built-in ramp</i>
4	Trappe avant	<i>Front trap door</i>
5	Trappe arrière	<i>Rear trap door</i>
6	Trappe centrale	<i>Central trap door</i>
7	Croisillon Ext.	<i>Ext. scissor</i>
8	Croisillon Int.	<i>Int. scissor</i>
9	Vérin pneumatique	<i>Pneumatic Jack</i>
10	Vérin hydraulique	<i>Hydraulic jack</i>
11	Vérin de sécurité	<i>Safety jack</i>
12	Embase	<i>Base</i>
13	Crabot	<i>Dog</i>
14	Tringle	<i>Rod</i>
15	Pompe hydraulique	<i>Hydraulic pump</i>
16	Carter pompe inf.	<i>Inf. pump cover</i>
17	Carter pompe sup.	<i>Sup. pump cover</i>
18	Châssis ModuLift	<i>ModuLift chassis</i>
19	Glissière	<i>Guide rail</i>
20	Plateau avant gauche	<i>Front left plate</i>
21	Plateau central gauche	<i>Central left plate</i>
22	Plateau arrière gauche	<i>Rear left plate</i>
23	Plateau arrière droit	<i>Rear right plate</i>
24	Plateau central droit	<i>Central right plate</i>
25	Plateau avant droit	<i>Front right plate</i>
26	Loquet de sécurité	<i>Safety lock</i>

27	Axe	<i>Axis</i>
28	Galet	<i>Roll</i>
29	Anneau élastique	<i>Elastic ring</i>
30	Coussinet	<i>Bearing</i>
31	Butée	<i>Stop</i>
32	Axe rampe	<i>Access ramp axis</i>
33	Carter Sup.	<i>Upper cover</i>
34	Carter Inf.	<i>Botton cover</i>
35	Pédale	<i>Pedal</i>
36	Distributeur	<i>Valve</i>
37	Charnière	<i>Hinge</i>
38	Support Sup.	<i>Upper bracket</i>
39	Support Inf.	<i>Botton bracket</i>
40	Soufflet	<i>Bellows</i>
41	Chape	<i>Clevis</i>
42	Façade Sup.	<i>Upper cover</i>
43	Pupitre	<i>Desk</i>
44	Tiroir	<i>Drawer</i>
45	Façade Inf.	<i>Botton cover</i>
46	Plateau avant	<i>Front platform</i>
47	Rampe de sortie	<i>Exit ramp</i>
48	Biellette	<i>Link</i>
49	Goulotte	<i>Cover</i>
50	Chape	<i>Clevis</i>
51	Flasque	<i>Flange</i>

C - SCHEMAS ELECTRIQUES, HYDRAULIQUES ET PNEUMATIQUES / *ELECTRIC, HYDRAULIC AND PNEUMATIC DIAGRAMS*

C1.1 – SCHEMAS PNEUMATIQUES / *PNEUMATIC DIAGRAMS*

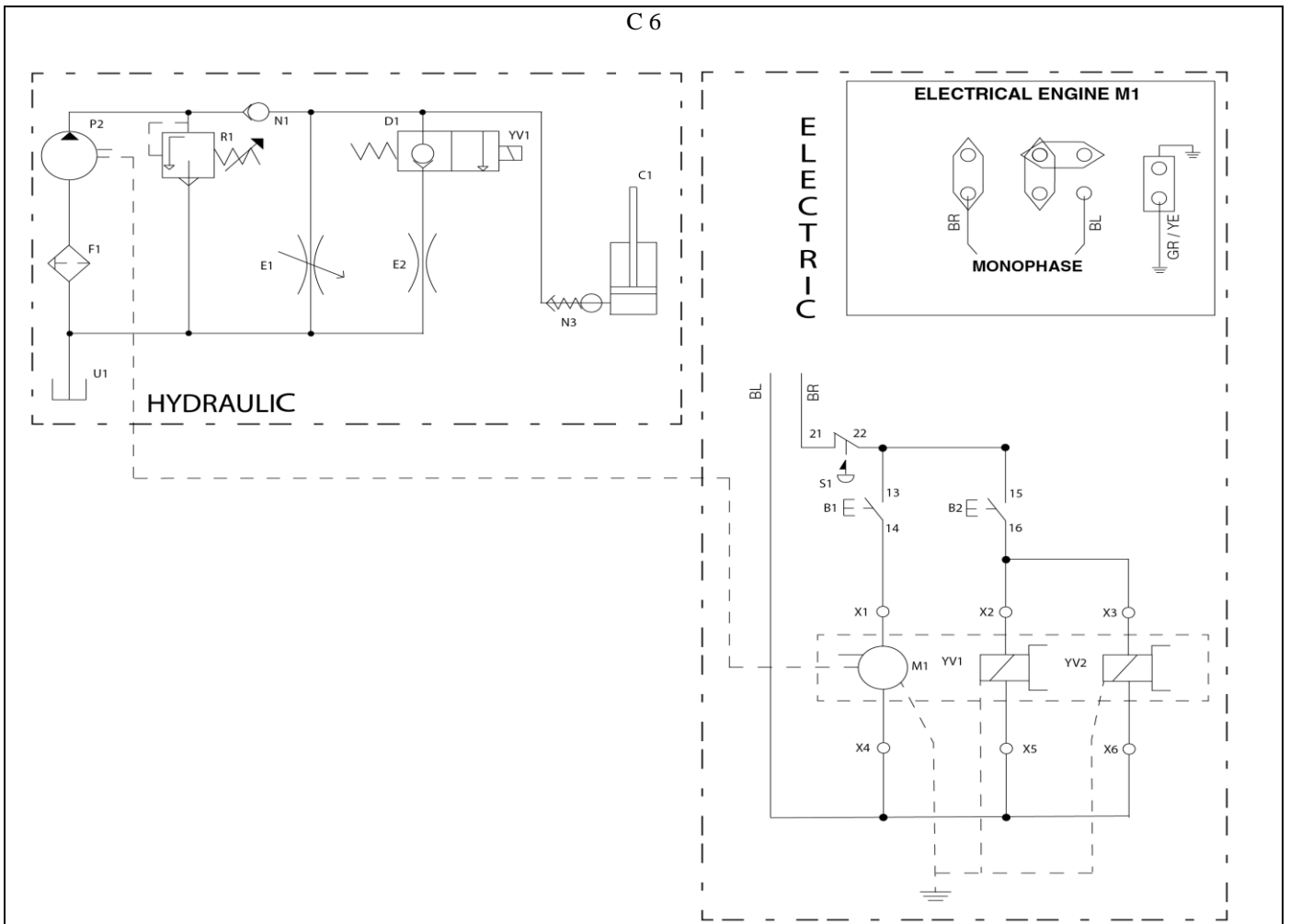
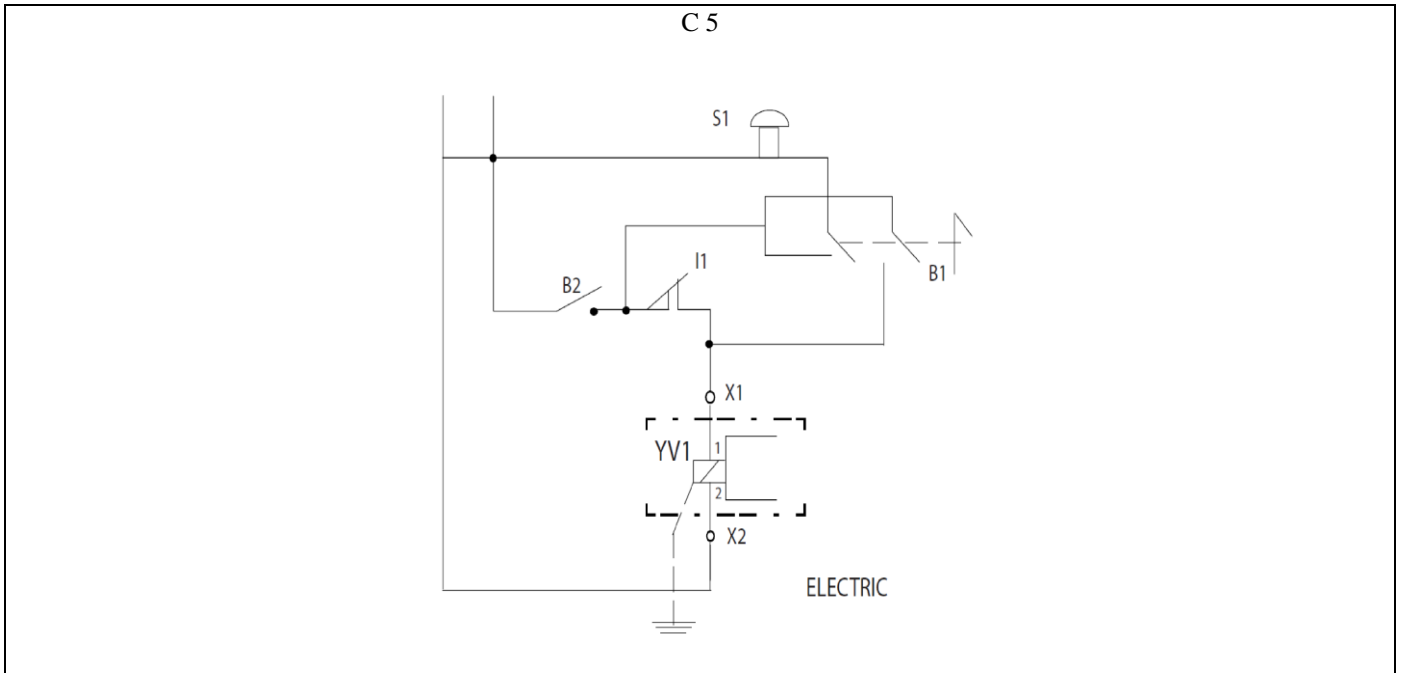




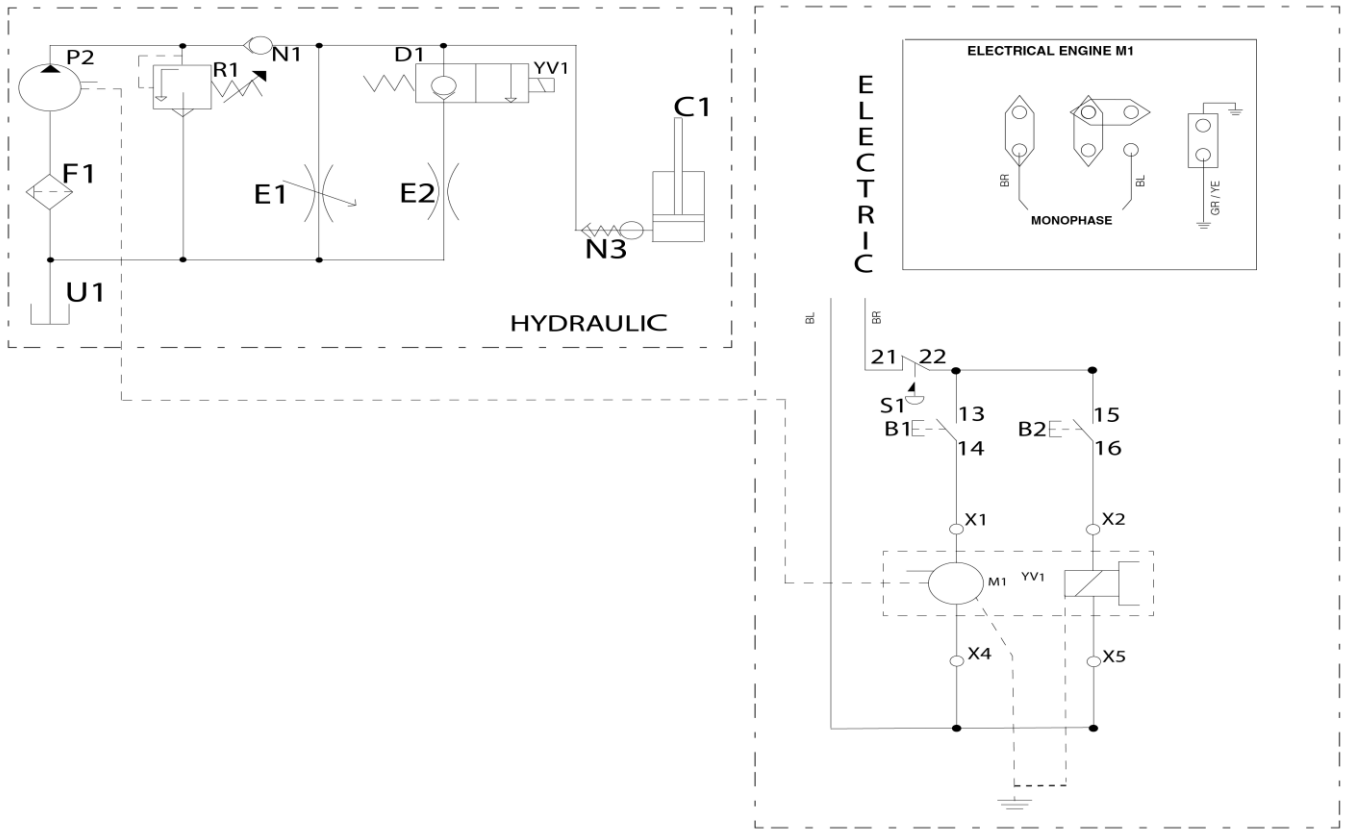
C1.2 – NOMENCLATURE PNEUMATIQUE / PNEUMATIC PARTS LIST

C1	Vérin soufflet	<i>Pneumatic jack</i>	SD1	Soupape de décharge	<i>Over pressure valve</i>
C2	Vérin de sécurité	<i>Safety jack</i>	S1	Silencieux	<i>Silent</i>
D1	Distributeur de Montée	<i>Go up valve</i>	P1	Source pneumatique	<i>Pneumatic power supply</i>
D2	Distributeur de Descente	<i>Go down valve</i>	YV2	Electrovanne descente	<i>Down solenoid valve</i>
D3	Distributeur vérin sécurité	<i>Safety jack valve</i>	PU	Purge rapide	<i>Drain</i>

C2.1 – SCHEMAS ELECTRIQUES & HYDRAULIQUES / *ELECTRIC & HYDRAULIC DIAGRAMS*

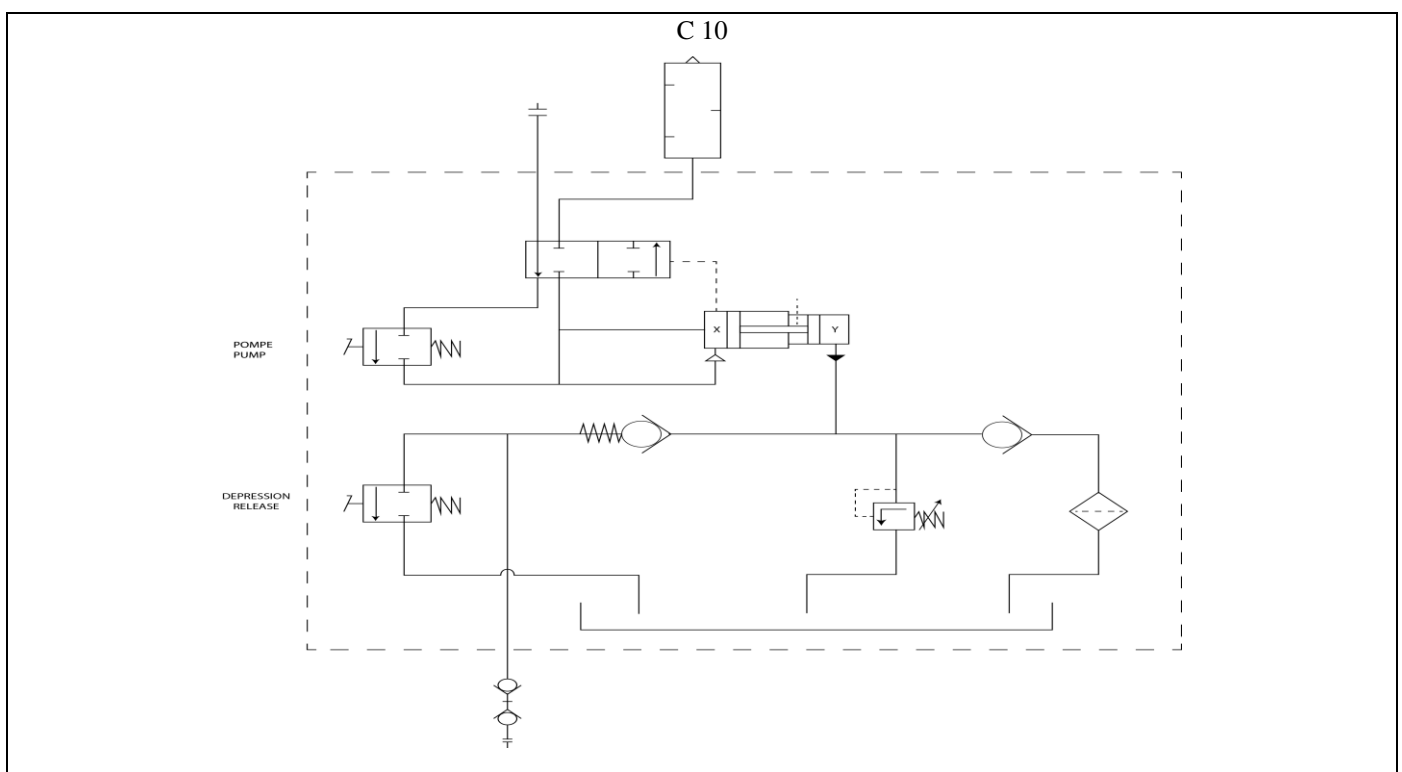
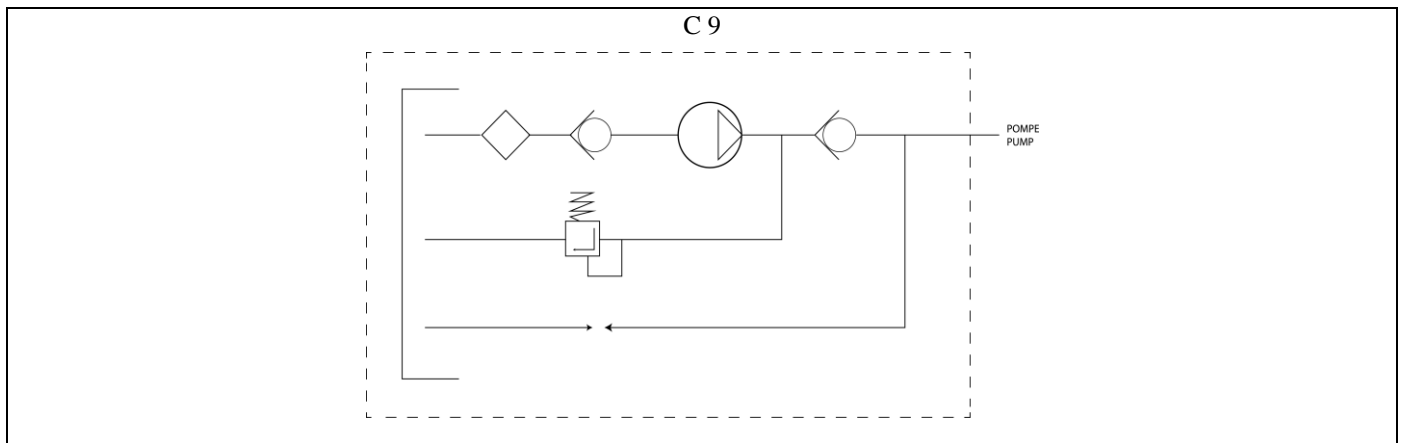


C 7



C 8

MarolowLift



C2.2 – NOMENCLATURE ELECTRIQUES & HYDRAULIQUES / ELECTRIC & HYDRAULIC PARTS LIST

C1	Vérin hydraulique	Hydraulic jack	D2	Vanne 3 voies	3-way valve
C2	Vérin de sécurité	Safety jack	U1	Réservoir d'huile	Oil tank
S1	Bouton arrêt d'urgence	Emergency switch	F1	Filtre	Filter
B1	Bouton montée	Up switch	N1	Clapet anti-retour	One-way valve
B2	Bouton descente	Down switch	N3	Valve parachute	Hose burst valve
X1	Connecteur	Connector	R1	Soupape sécu. 200 bar	200 bar pression valve
X2	Connecteur	Connector	E1	Régulateur réglable	Adjustable flow regulator
X3	Connecteur	Connector	E2	Contrôleur de débit	Flow controller
X4	Connecteur	Connector	YV1	Electrovanne vérin pneu	Pneu. jack solenoid valve
X5	Connecteur	Connector	YV2	Electrovanne descente	Down solenoid valve
X6	Connecteur	Connector			
M1	Moteur pompe	Pump engine	BR	Marron	Brown
P1	Source pneumatique	Pneumatic power supply	BL	Bleu	Blue
P2	Pompe hydraulique	Hydraulic pump	GR	Vert	Green
D1	Vanne 3/2	Control valve 3/2	YE	Jaune	Yellow

MAROLO	MANUEL D'INSTRUCTION	Indice : F
	TABLE ELEVATRICE / PONT ELEVATEUR	Date : 30/01 Page : 24 / 31 Lang. : FR

D – CARACTERISTIQUES / CHARACTERISTICS

MAROLOLIFT																	
Référence	Désignation	Energie	Capacité (Kg)	Hauteur maxi (mm)	Longueur a (mm)	Largeur d (mm)	Commande	Poids (Kg)	Niveau sonore (dB)	Sécurité	Plan (Cf. § A & C)						
804200	1000 PCL	P	400	1 000	2 000	660	PE	180	< 70 maxi	M 8	A3 A4 C2						
804205	1000 PCXL							210			A3 A4 C2						
804010	1000 PL							220			A3 A4 C2						
804020	1000 P							240		A 8	A3 A4 C1						
804232	1000 PCT		240	A3 A4 C2													
804040	1200 PL		600	1 200	2 200	750		250		M 11	A3 A5 C2						
804045	1200 PCXL							250			A3 A5 C2						
804050	1200 P							270		A 11	A3 A5 C1						
804220	1200 PCT							250			A3 A5 C1						
804071	1002 HCL		H	500	1 000	2 000		660		HP	155	< 70 maxi	M 8	A3 C10			
804081	1002 HL	185					A3 C10										
804070	1001 HCL	2 000					750			660	PAP			160	A3 C9		
804080	1001 HL								200					A3 C9			
804072	1000 HCL								2 000					660	BP	165	A3 C7
804082	1000 HL															205	A3 C7
804092	1000 H	E		1 200	2 200	750	240	A 8	A3 C6								
804233	1000 HCT						240		A3 C7								
804112	1200 HL						230	M 11	A3 C7								
804122	1200 H								270	A 11	A3 C6 C3						
804122US	1200 H US	E US	270	A3 C6 C3													
804236	1200 HCT	E + P	600	1 000 *	2 200	750	230	A3 C6 C3									
804113	1200 HLE						230	A3 C6 C3									
804123	1200 HE						270	A3 C6 C3									
804041	1200 PLE	P	400	1 000	2 120	1 100	PE	250	M 8		A1 A2 A3 A4 C2						
804051	1200 PE							270		A3 A5 C4							
804030	1000 PA						235	A3 A5 C4									
804060	1200 PA	600	1 200	270	PE	750	M 11	A1 A2 A3 A5 C2									
804016	500 PB II	P	500	1 100				250	M 11	A3 A5 C2							
804096	500 HB II	E			230	A3 C7											

MAROLOLIFT

Référence	Désignation	Energie	Capacité (Kg)	Hauteur maxi (mm)	Longueur a (mm)	Largeur d (mm)	Commande	Poids (Kg)	Niveau sonore (dB)	Sécurité	Plan (Cf. § A & C)
804100	1001 HA	H	500	1 000	2 120	1 100	PAP	210	< 70 maxi	M 8	A1 A3 C9
804101	1002 HA	P		HP			205	A1 A3 C10			
804102	1000 HA	E	500	1 000			BP	215			A1 A3 C7
804132	1200 HA		600	1 200			270	M 11		A1 A3 C7	
804061	1200 PAE	E + P	600	1 000 *			BM	270		A 11	A1 A3 C5
804133	1200 HAE							270			A1 A3 C6

MODULIFT

Référence	Désignation	Energie	Capacité (Kg)	Hauteur maxi (mm)	Longueur a (mm)	Largeur ouverte d (mm)	Largeur fermée (mm)	Commande	Poids (Kg)	Niveau sonore (dB)	Sécurité	Plan (Cf. § A & C)
801538	1000 MOP	P	400	1 000	2 300	1 300	800	PE	280	< 70 maxi	M 8	A6 A3 A4 C2
801556	1200 MOP XL		600	1 200	2 500	1 500	900		390		A 9	A6 A3 A5 C1
801534	1200 MOP		600	1 200	2 300	1 300	800		310		A 11	A6 A3 A5 C1
801539	1000 MOH	E	500	1 000	2 300	1 300	800	BP	280		M 8	A6 A3 C7
801555	1200 MOH XL		600	1 200	2 500	1 500	900		390		A 9	A6 A7 C6 C3
801535	1200 MOH		600	1 200	2 300	1 300	800		310		A 11	A6 A3 C6 C3
801532	1400 MOH		1200	1 400	2 500	1 500	900		490		A 10	A6 A7 C6 C3
801542	1400 MOH XL		800		2 800	1 700	1 100		500			A6 A7 C6 C3
801546	1100 MOPE	P	600	900 *	2 500	1 500	900	BM	390		A 9	A6 A7 A5 C4
801536	1200 MOPE		600	1 000 *	2 300	1 300	800		310		A 11	A6 A3 A5 C4
801549	1100 MOHE	E + P	600	900 *	2 500	1 500	900	BM	390		A 9	A6 A7 C6 C3
801537	1200 MOHE		600	1 000 *	2 300	1 300	800		310		A 11	A6 A3 C6 C3
801547	1400 MOHE		1200	1 200 *	2 500	1 500	900		490	A 10	A6 A7 C6 C3	
801543	1400 MOHE XL		800		2 800	1 700	1 100		500		A6 A7 C6 C3	
801555US	1200 MOH XL US		E US	600	1 200	2 500	1 500		900	BP	390	A 9
801542US	1400 MOH XL US	800		1 400	500			A 10			A6 A7 C6 C3	
801615	500 MOP	P	500	1100	2300	1300	800	PE	310	A 11	A6 A3 A5 C1	
801625	500 MOH	E						BP		A 11	A6 A3 C6 C3	

MAROLOLIFT / FLATLIFT

Référence	Désignation	Energie	Capacité (Kg)	Hauteur maxi (mm)	Longueur a (mm)	Largeur d (mm)	Commande	Poids (Kg)	Niveau sonore (dB)	Sécurité	Plan (Cf. § A & C)	
804400/410	1200 W	E	600	1 200	2 300	750	PU	290	< 70 maxi	DV	A8 A9 C8	
804400/410US	1200 W US	E US					1 115 *				BM	A8 A9 C8
804402/412	1200 WI	E		400							1 000	PU
804403/413	1200 WE						BM					A8 A9 C8
804404/414	1200 WEI		920 *	2 100	660	PU	A8 C8					
804430	1000 WL					BM	A8 A9 C8					
804432	1000 WLI		600	1 200	2 300	1 100	PU	A8 C8				
804433	1000 WLE						BM	A8 C8				
804434	1000 WLEI		1 115 *	2 550	1 600	350	PU	A8 A9 C8				
804450	1200 WA						BM	A8 C8				
804452	1200 WAI		1 200	2 300	750	270	PU	A8 C8				
804453	1200 WAE						BM	A8 A9 C8				
804454	1200 WAEI		1 115 *	2 550	1 600	350	PU	A8 C8				
804455	1200 WT						BM	A8 A9 C8				
804456	1200 WTI		1 200	2 300	750	270	PU	A8 C8				
804457	1200 WTE						BM	A8 A9 C8				
804458	1200 WTEI	1 115 *	2 550	1 600	350	PU	A8 C8					
804495	500 WB					BM	A8 A9 C8					

E-LIFT

Référence	Désignation	Energie	Capacité (Kg)	Hauteur maxi (mm)	Longueur a (mm)	Largeur d (mm)	Commande	Poids (Kg)	Niveau sonore (dB)	Sécurité	Plan (Cf. § A & C)
807100	1200 ZL	P	400	1 200	2 300	750	PE	270	< 70 maxi	A 11	A3 A5 C1
807101	1200 ZLE			970 *			BM				A3 A5 C4





Energie / Energy :	H = Humaine / Human P = Pneumatique / Pneumatic (8 ⇔ 10 bar)		E = Electrique / Electric (230 V – 50 Hz – 10 A) E US = Electrique / Electric (110 V – 60 Hz – 20 A)								
Commande / Unit control :	PE = Pédalier / Pedals (ANNEXE L) BP = Boite pendante / Wire remote control (ANNEXE M) BM = Boitier mural / Mural control (ANNEXE P & Q)		HP = Pompe Hydropneumatique / Hydropneumatic pump (ANNEXE N) PAP : Pompe à pied / Foot pump (ANNEXE O) PU = Pupitre / Unit control (ANNEXE S) PAM : Pompe à main / Hand pump (ANNEXE T)								
Sécurité / Safety :	M = Mécanique + nombre de position / Mechanic + number of position A = Automatique + nombre de position / Automatic + number of position DV = Double Vérin / Double Jack					* modèle encastré / in-ground model					

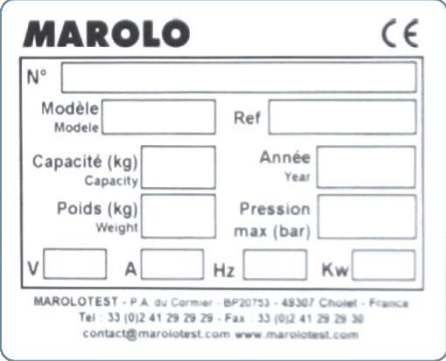
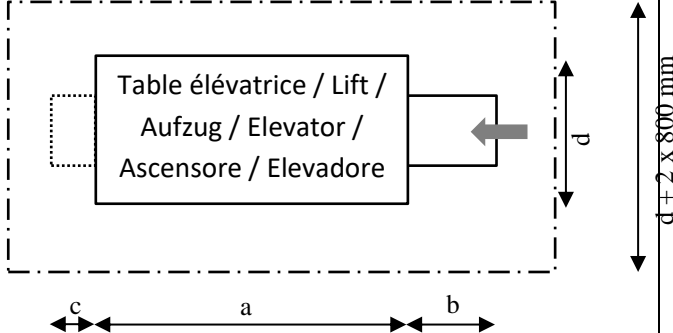
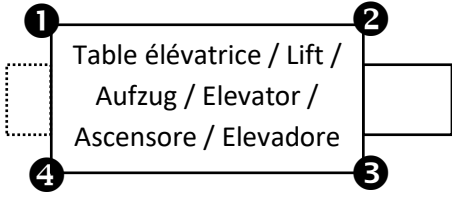
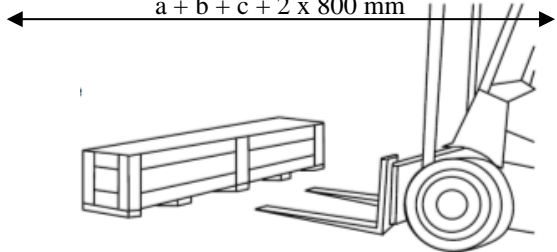
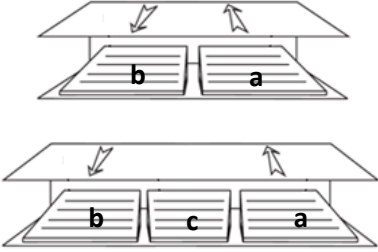

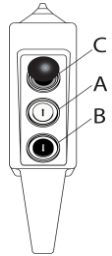

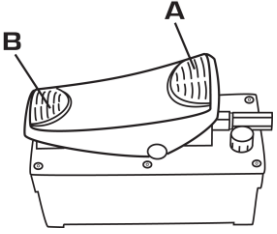
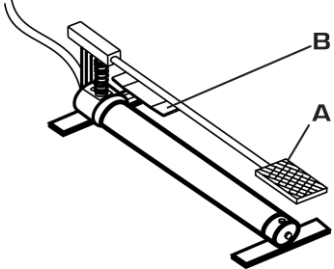
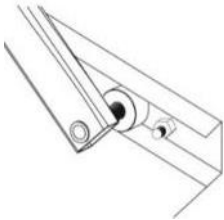
E – OPTIONS AUTORISEES / AUTHORIZED OPTIONS

Référence / Reference	Caractéristiques	Characteristics
801434, 801430, 801466, 801431, 801438, 801436, 801590, 801591, 801592, 801593, 801595, 807400	Système de blocage de la roue	Wheel clamp system
801478, 804421, 804422	Elargisseur de plateforme	Platform enlarger
801437, 801362	Rampe d'accès	Acces ramp
801348	Prise pneumatique	Pneumatic socket
801352	Plaque antidérapante	Grip plate
801427, 801530, 801580, 801585, 801587	Potence	Crane
801563, 801564	Rallonge plateforme	Platform extension
801561	Support de béquille latérale	Lateral stand support
PAINT 01	Peinture personnalisée	Customized paint
801368	Télécommande sans fil	Wireless remote control

F - AUTOCOLLANTS DE SECURITE / SAFETY STICKERS

		<p>NE PAS PENETRER SOUS LE PONT ELEVATEUR TANT QU'IL N'EST PAS EN SECURITE MECANIQUE NE PAS DEMONTER LE VERIN TANT QU'IL EST SOUS PRESSION</p> <p>BE SURE MECHANICAL SAFETY IS LOCKED BEFORE TO GO UNDER THE LIFT DO NOT REMOVE THE JACK WHILE IS UNDER PRESSURE</p>
		
Capacité selon le modèle :	MAXI --- KG	<p>DANGER ÉLECTRIQUE : L'équipement doit être relié à la terre. ELECTRICAL HAZARD : All equipment must be grounded. ELEKTRISCHE GEFAHR : Alle Geräte müssen geerdet sein. RIESGO ELÉCTRICO : El equipo debe estar conectado a tierra.</p>

G	G
<p>OK</p>  	<p>NOK</p>  

<p style="text-align: center;">H</p> 	<p style="text-align: center;">I</p> <p style="text-align: center;">Zone de Sécurité / Safety area</p> 		
<p style="text-align: center;">J</p> 	<p style="text-align: center;">K</p> <p style="text-align: center;">$a + b + c + 2 \times 800 \text{ mm}$</p> 		
<p style="text-align: center;">L</p> 	<p>a : Montée / Go up / \uparrow</p> <p>b : Descente / Go down / \downarrow</p> <p>c : Verrouillage / Lock / </p>	<p style="text-align: center;">M</p> 	<p>a : Montée / Go up / \uparrow</p> <p>b : Descente / Go down / \downarrow</p> <p>d : Arrêt d'urgence / Emergency button / </p>
<p style="text-align: center;">N</p> 	<p>a : Montée / Go up / \uparrow</p> <p>b : Descente / Go down / \downarrow</p>	<p style="text-align: center;">O</p> 	<p>a : Montée / Go up / \uparrow</p> <p>b : Descente / Go down / \downarrow</p>
R			
	<p>a : Embase / Base</p> <p>b : Boulon / Nut</p> <p>c : Galet / Roll</p> <p>b : Croisillon / Scissor</p>		

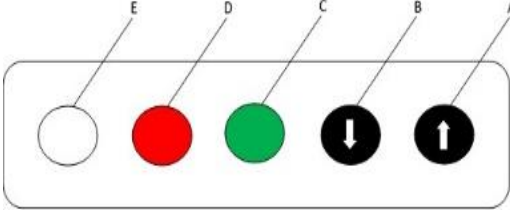
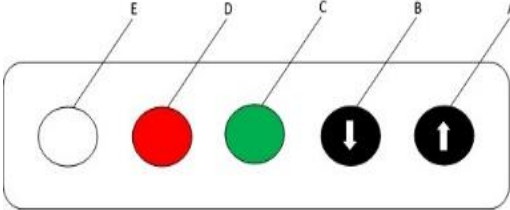
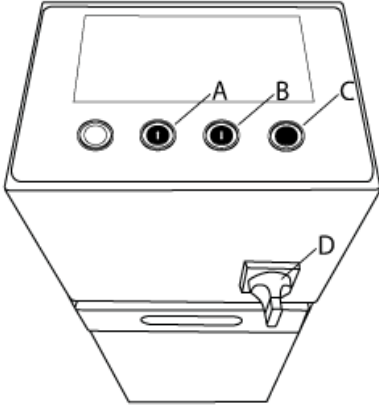
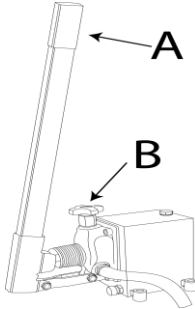



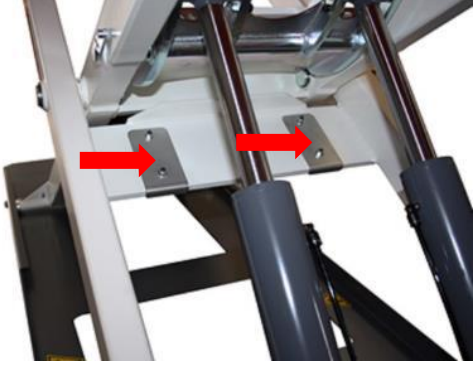



P			
		a : Montée / Go up / ↑ b : Descente / Go down / ↓ c : Descente sécurité / Safety go down / ↓ + b d : / e : /	
Q			
		a : Montée / Go up / ↑ b : Descente / Go down / ↓ c : Descente sécurité / Safety go down / ↓ + b d : Arrêt d'urgence / Emergency button / 🖐️ e : Lumière Sous tension / Light Under tension	
S		T	
	a : Montée / Go up / ↑ b : Descente / Go down / ↓ c : Descente sécurité / Safety go down / ↓ + b d : Arrêt d'urgence / Emergency button / 🖐️		a : Montée / Go up / ↑ b : Descente / Go down / ↓
U		W	
OK  			
V			
NOK  			

TABLE ELEVATRICE / PONT ELEVATEUR

MACHINE N°	INTERVENTIONS SEMAINES WEEKS	Air comprimé et/ou Réseau électrique <i>Air compressed and/or Electrical network</i>	Filtre air comprimé / Graissage <i>Air compressed filter / Greasing</i>	Etanchéité circuits pneumatique et/ou hydraulique <i>Seal of pneumatic and/or hydraulic networks</i>	Etanchéité du vérin <i>Seal of jack</i>
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
	6				
	7				
RESPONSABLE RESPONSIBLE	8				
	9				
	10				
	11				
	12				
	13				
	14				
	15				
20 ...	16				
	17				
	18				
	19				
ANNEE YEAR	20				
	21				
	22				
	23				
	24				
	25				
	26				
MAINTENANCE	27				
	28				
	29				
	30				
	31				
	32				
	33				
	34				
	35				
	36				
	37				
	38				
	39				
	40				
	41				
	42				
	43				
	44				
	45				
	46				
	47				
	48				
	49				
	50				
	51				
	52				

INTERVENTIONS MOIS MONTHS	Nettoyage sans solvant <i>Clean without solvent</i>	Contrôler le vérin / soufflet <i>Check the jack (Hydraulic or Pneumatic)</i>	Graisser Galets, axes et Plaques d'usure <i>Grease rolls, axes, wear plates</i>	REMARQUES REMARKS
Janvier <i>January</i>				
Février <i>February</i>				
Mars <i>March</i>				
Avril <i>April</i>				
Mai <i>May</i>				
Juin <i>June</i>				
Juillet <i>July</i>				
Août <i>August</i>				
Septembre <i>September</i>				
Octobre <i>October</i>				
Novembre <i>November</i>				
Décembre <i>December</i>				

INTERVENTIONS ANNUELLES / ANNUAL	
Contrôler jeu des articulations et des bagues <i>Check gap of joints and roller rings</i>	
Intervention	
Remarques <i>Remarks</i>	
Contrôler l'état des chemins de roulement <i>Check state of raceways</i>	
Intervention	
Remarques <i>Remarks</i>	
Contrôler l'absence de fissures <i>Check the absence of cracks</i>	
Intervention	
Remarques <i>Remarks</i>	
Contrôler le serrage des différentes vis <i>Check the tightening of the screws</i>	
Intervention	
Remarques <i>Remarks</i>	

TABLE ELEVATRICE / PONT ELEVATEUR

Autres produits / Other products ...

MODULIFT : Tables modulaires / Modular Lifts



MODULIFT



MAROLOTYRE : Equipements pour pneumatiques / Tire equipment



MAROLO Tyre



MAROLO BIO : Fontaines de nettoyage biologiques / Biological fountains



POWERFULL : Bancs de tests / Test benches

POWER FULL



Mobilier / Furniture SMART



www.marolotest.com

